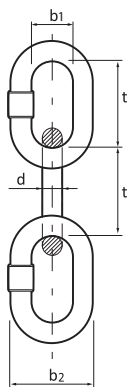


ESLINGAS DE CADENA

Una eslinga de cadena es un conjunto constituido por cadena o cadenas unidas a unos accesorios en los extremos superior o inferior, de acuerdo a los requerimientos de la norma UNE-EN 818-1, para amarrar cargas del gancho de un polipasto o de otro aparato de elevación.

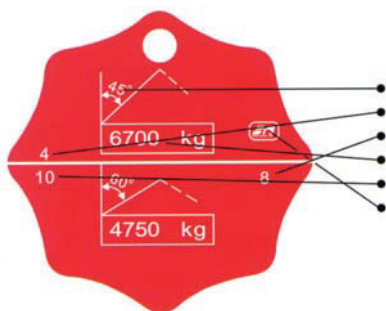
En relación con las eslingas de cadena son relevantes las siguientes de definiciones:

- Accesorio de los extremos: Eslabón o anilla, conjunto de eslabones o anillas, gancho u otro dispositivo permanentemente unidos al extremo superior o inferior de una eslinga, que se utiliza para unir la eslinga a la carga o al aparato de elevación.
- Eslabón maestro: También llamado anilla, es el eslabón que forma el terminal de extremo superior de una eslinga, mediante el cual la eslinga se cuelga del gancho de un polipasto o de otro aparato de elevación.
- Dimensión nominal de una eslinga: Dimensión nominal de la cadena utilizada para la fabricación de la eslinga, expresada en mm.
- Clase nominal de una eslinga: También llamado grado de la cadena. Hace referencia a la calidad del acero de la cadena empleada en la confección de la eslinga. La Norma UNE-EN 818-4 hace referencia a cadena no calibrada de clase 8 (Grado 80), que corresponde a cadena de acero con tensión media a la carga de rotura mínima de 800 N/mm².



Ø cadena (d) (mm) Ø corrente / Ø chaîne	6±0,2	8±0,3	10±0,4	13±0,5
t (mm)	18±0,5	24±0,7	30±0,9	39±1,0
b1 mín. (mm)	8,0	10,08	13,5	17,5
b2 (mm)	21	28	35	45,5
b2 máx. (mm)	21,6	28,8	36,0	48,8
Carga rotura (Kg) carga rotura / charge de rupture	4.480	8.000	12.600	21.200
Carga trabajo máx. coef. seg. 4:1 (Kg) carga máx. / charge max.	1.120	2.000	3.150	5.300

- **Carga Máxima de Trabajo** (W.L.L. / C.M.U.): Masa máxima que se permite levantar con una eslinga en servicio normal.
- **Coefficiente de seguridad:** Es la relación aritmética entre la carga de rotura y la C.M.U.
- **Identificación de la cadena:** Los datos técnicos reflejados en la chapa ayudan al usuario a hacer un correcto uso de la eslinga de cadena, según la directiva de máquinas 2006/42/CE.



LINGAS DE CORRENTE

Uma linga de corrente é um conjunto constituído por uma ou mais correntes unidas a uns acessórios nos extremos superior e inferior, de acordo com os requerimentos da norma UNE-EN 818-1, para prender cargas desde o gancho de um diferencial ou outro aparelho de elevação.

Relativamente a lingas de corrente as seguintes definições são relevantes:

- **Acessório dos extremos:** Argolão ou conjunto de argolões, manilhas, ganchos ou outros dispositivos permanentemente unidos ao extremo superior ou inferior da linga, que se utiliza para unir a mesma ao aparelho de elevação.
- **Argolão:** É o que forma o extremo superior terminal da linga, e onde se une ao aparelho de elevação.
- **Dimensão nominal:** Utilizada para a fabricação da linga, indicada em mm.
- **Classe nominal:** Também chamado grau da corrente. Indica a qualidade do aço utilizado na fabricação da linga. A norma UNE-EN 818-4 refere a corrente não calibrada de classe 8 (grau 80), que corresponde a corrente de aço com tensão média à carga de rotura minio de 800 N/mm².

- **Carga Máxima de Trabalho** (W.L.L. / C.M.U.): Massa máxima que se permite levantar com uma linga em serviço normal.
- **Coefficiente de Segurança:** É a relação aritmética entre a carga de rotura e a C.M.U.
- **Identificação da Corrente:** Os dados técnicos refletidos na chapa de identificação ajudam o usuário a fazer o uso correto da linga de corrente, segundo a diretiva de máquinas 2006/42/CE.

Inclinación *ângulo inclinação inclinaison*
 Nº ramales *nº ramais nº de brins*
 Calidad (Grado) *grau degré*
 Carga *carga charge*
 Ø cadena *Ø corrente Ø chaîne*
 Marca *marca fabricant*

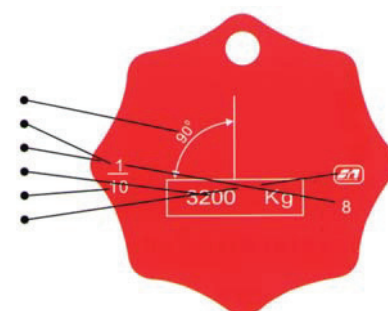
CHAÎNE D'ELINGAGE

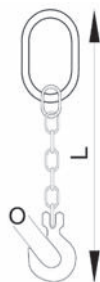
Une élingue de chaîne est un assemblage de chaîne ou des chaînes fixés à chaque extrémité des raccords supérieure ou inférieure, selon les exigences de la norme UNE-EN 818-1, pour attacher des charges des appareil de levage

En ce qui concerne les élingues de chaîne, les définitions suivantes sont pertinentes:

- **Extrémité accessoire:** chaîne ou maillon, assemblage chaîne ou maillon, crochet ou un autre appareil fixée de manière permanente à l'extrémité supérieure ou inférieure d'une élingue, qui est utilisé pour fixer l'élingue à la charge ou l'appareil de levage.
- **Maillon de suspension:** Il est qui forme l'extrémité supérieure terminale d'une élingue est suspendue à un crochet de la grue ou un autre appareil de levage.
- **Dimension nominale:** Dimension de la chaîne utilisée pour fabriquer l'élingue, exprimée en mm.
- **Grade nominale d'une chaîne d'elingage:** Aussi appelé grade chaîne. Il fait référence à la qualité de l'acier de la chaîne. La norme UNE-EN 818-4 Il fait référence a la chaîne pas calibré (Grade 80), correspond à la chaîne d'acier à moyenne tension avec la résistance à la traction 800 N/mm².

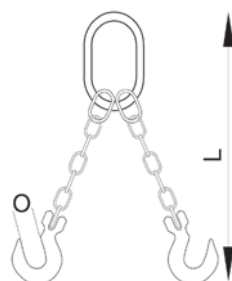
- **Capacité de charge maximale** (W.L.L. / C.M.U.): Masse maximale que peut soulever avec une élingue en service normal.
- **Facteur de sécurité:** Il est la relation arithmétique entre la résistance à la traction et la C.M.U.
- **Identification de la chaîne:** Chaque chaîne d'élingage mise en service doit être identifiée dans le sens de la directive CE des machines 2006/42/CE, annexe II A et ce, par une étiquette d'identification comportant les indications minimales suivantes:





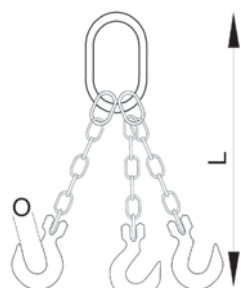
ESC - Eslingas simples (1 ramal)
ESC - Lingas Simples Corrente (1ramal)
ESC - Élingue chaîne brin

Ø cadena (mm) Ø corrente / Ø chaîne	6	8	10	13
Carga (Kg) carga / charge	1.120	2.000	3.150	5.300
O (mm)	23	30	38	44
L= 1.000 mm				
Referencia referência / référence	ESC-06/1,0	ESC-08/1,0	ESC-10/1,0	ESC-13/1,0
Código código / code	78-310	78-312	78-314	78-316
L= 1.500 mm				
Referencia referência / référence	ESC-06/1,5	ESC-08/1,5	ESC-10/1,5	ESC-13/1,5
Código código / code	78-320	78-322	78-324	78-326
L= 2.000 mm				
Referencia referência / référence	ESC-06/2,0	ESC-08/2,0	ESC-10/2,0	ESC-13/2,0
Código código / code	78-330	78-332	78-334	78-336



EDC - Eslingas dobles (2 ramales)
EDC - Lingas Duplas Corrente (2 ramais)
EDC - Élingue chaîne 2 brins

Ø cadena (mm) Ø corrente / Ø chaîne	6	8	10	13	
Carga (Kg) carga / charge	0-45°	1.600	2.800	4.250	7.500
Carga (Kg) carga / charge	45-60°	1.120	2.000	3.150	5.300
O (mm)	23	30	38	44	
L= 1.000 mm					
Referencia referência / référence	EDC-06/1,0	EDC-08/1,0	EDC-10/1,0	EDC-13/1,0	
Código código / code	78-350	78-352	78-354	78-356	
L= 1.500 mm					
Referencia referência / référence	EDC-06/1,5	EDC-08/1,5	EDC-10/1,5	EDC-13/1,5	
Código código / code	78-360	78-362	78-364	78-366	
L= 2.000 mm					
Referencia referência / référence	EDC-06/2,0	EDC-08/2,0	EDC-10/2,0	EDC-13/2,0	
Código código / code	78-370	78-372	78-374	78-376	



ETC - Eslingas triples (3 ramales)
EDC - Lingas triplas Corrente (3 ramais)
ETC - Élingue chaîne 3 brins

Ø cadena (mm) Ø corrente / Ø chaîne	6	8	10	13	
Carga (Kg) carga / charge	0-45°	2.350	4.250	6.700	11.200
Carga (Kg) carga / charge	45-60°	1.700	3.000	4.750	8.000
O (mm)	23	30	38	44	
L= 1.500 mm					
Referencia referência / référence	ETC-06/1,5	ETC-08/1,5	ETC-10/1,5	ETC-13/1,5	
Código código / code	78-377/02	78-377/04	78-377/06	78-377/08	
L= 2.000 mm					
Referencia referência / référence	ETC-06/2,0	ETC-08/2,0	ETC-10/2,0	ETC-13/2,0	
Código código / code	78-377/10	78-377/12	78-377/14	78-377/16	



Otros modelos y accesorios. Consultar
Outros modelos e acessórios, consultar
Consulter d'autres modèles